

NÔNG NGHIỆP AGRICULTURE

Biểu Table	Trang Page
107 Số trang trại phân theo quận/huyện <i>Number of farms by district</i>	199
108 Số trang trại phân theo ngành hoạt động và theo quận/huyện <i>Number of farms in 2018 by kind of activity and by district</i>	199
109 Diện tích gieo trồng cây hàng năm <i>Planted area of annual crops</i>	200
110 Diện tích gieo trồng cây hàng năm phân theo loại cây <i>Planted area of annual crops by kind of crops</i>	201
111 Diện tích cây hàng năm phân theo quận/huyện <i>Planted area of some annual crops by district</i>	202
112 Năng suất gieo trồng các loại cây hàng năm <i>Yield of annual crops</i>	202
113 Sản lượng các loại cây hàng năm <i>Production of annual crops</i>	203
114 Diện tích, sản lượng cây lương thực có hạt <i>Planted area and production of cereals</i>	204
115 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo quận/huyện <i>Planted area of cereals by district</i>	205
116 Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo quận/huyện <i>Production of cereals by district</i>	205
117 Diện tích gieo trồng lúa cả năm <i>Planted area</i>	206
118 Năng suất lúa cả năm <i>Yield of paddy</i>	207
119 Sản lượng lúa cả năm <i>Production of paddy</i>	208
120 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa cả năm phân theo quận/huyện <i>Planted area, yield, production of paddy by district</i>	209
121 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa đông xuân phân theo quận/huyện <i>Planted area, yield, production of spring paddy by district</i>	210

Biểu Table	Trang Page
122 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa hè thu phân theo quận/huyện <i>Planted area, yield, production of autumn paddy by district</i>	211
123 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa mùa phân theo quận/huyện <i>Planted area, yield, production of winter paddy by district</i>	212
124 Diện tích, sản lượng rau các loại phân theo quận/huyện <i>Planted area, production of vegetables by district</i>	213
125 Diện tích gieo trồng một số cây lâu năm <i>Planted area of some perennial crops</i>	214
126 Diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm <i>Area having products and production of some perennial crops</i>	215
127 Chăn nuôi tại thời điểm 1/10 hàng năm <i>Livestock as of annual 1st October</i>	216
128 Lâm nghiệp <i>Forestry</i>	217
129 Diện tích nuôi trồng thủy sản <i>Area of aquaculture</i>	218
130 Sản lượng thủy sản <i>Production of fishery</i>	219
131 Số lượng và công suất tàu, thuyền có động cơ khai thác hải sản phân theo nhóm công suất và phương tiện đánh bắt <i>The number of boats, motor boats for exploitation of marine resources by capacity group and by means of catching</i>	220

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN

NÔNG NGHIỆP

Trang trại là những hộ sản xuất hàng hóa quy mô lớn và phải đạt được những tiêu chí nhất định về quy mô sản xuất và sản lượng hàng hóa trong lĩnh vực nông, lâm nghiệp, thủy sản.

Hiện nay, thông tư số 27/2011/TT-BNNPTNT ngày 13 tháng 4 năm 2011 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về “Tiêu chí và thủ tục cấp giấy chứng nhận kinh tế trang trại”, cá nhân, hộ gia đình sản xuất nông nghiệp, lâm nghiệp, nuôi trồng thủy sản đạt tiêu chuẩn kinh tế trang trại phải thỏa mãn điều kiện sau:

Đối với cơ sở trồng trọt, nuôi trồng thủy sản, sản xuất tổng hợp phải có diện tích trên mức hạn điền (3,1 ha đối với vùng Đông Nam Bộ và Đồng bằng Sông Cửu Long; 2,1 ha đối với các tỉnh còn lại) và giá trị sản lượng hàng hóa đạt 700 triệu đồng/năm;

Đối với cơ sở chăn nuôi phải đạt giá trị sản lượng hàng hóa từ 1 tỷ đồng/năm trở lên;

Đối với cơ sở sản xuất lâm nghiệp phải có diện tích tối thiểu 31 ha và giá trị sản lượng hàng hóa bình quân đạt 500 triệu đồng/năm trở lên.

Diện tích gieo trồng cây hàng năm là diện tích trồng các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng không quá 1 năm kể từ lúc gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm, bao gồm cây lương thực có hạt (lúa, ngô, kê,...), cây công nghiệp (mía, cói, đay...), cây dược liệu, cây thực phẩm và cây rau đậu.

Diện tích gieo trồng cây hàng năm được tính khi cây trồng bắt đầu quá trình sinh trưởng và được tính theo vụ sản xuất. Trường hợp trên cùng diện tích phải trồng lại nhiều lần do cây bị chết cũng chỉ tính một lần diện tích.

Diện tích cây lâu năm là diện tích các loại cây nông nghiệp có thời gian sinh trưởng từ khi gieo trồng đến khi thu hoạch sản phẩm lần đầu từ 1 năm trở lên và cho thu hoạch sản phẩm trong nhiều năm, bao gồm cây công nghiệp (chè, cà phê, cao su...), cây ăn quả (cam, chanh, nhãn...), cây dược liệu (quế, đỗ trọng...).

Diện tích cây lâu năm hiện có chỉ tính diện tích hiện còn sống đến thời điểm quan sát, gồm diện tích trồng tập trung và diện tích được quy đổi từ số cây trồng phân tán cho sản phẩm về diện tích trồng tập trung.

Sản lượng cây nông nghiệp gồm toàn bộ khối lượng sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm của một đơn vị sản xuất nông nghiệp hoặc của một vùng, một khu vực địa lý.

Sản lượng cây trồng của từng loại sản phẩm được quy định theo hình thái sản phẩm. Đối với các sản phẩm như: Thóc, ngô, đỗ xanh, đỗ tương,...tính theo hình thái hạt khô; khoai lang, khoai tây, sắn tính theo củ tươi; chè tính theo búp tươi, cà phê tính theo nhân khô, cao su tính theo mũ khô, trái cây tính theo quả tươi,...

Năng suất cây nông nghiệp là sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thực tế đã thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm tính bình quân trên một đơn vị diện tích.

Đối với cây hàng năm

$$\text{Năng suất gieo trồng} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích gieo trồng}}$$

$$\text{Năng suất thu hoạch} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích thu hoạch}}$$

Đối với cây lâu năm

$$\text{Năng suất thu hoạch (vụ, năm)} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch (năm)}}{\text{Diện tích cho sản phẩm (năm)}}$$

Số lượng gia súc, gia cầm và vật nuôi khác là số đầu con gia súc, gia cầm hoặc vật nuôi khác còn sống trong quá trình chăn nuôi có tại thời điểm quan sát, bao gồm:

Số lượng gia súc bao gồm: Tổng số trâu, bò hiện có tại thời điểm quan sát (gồm cả trâu, bò mới sinh sau 24 giờ); tổng số lợn hiện có tại thời điểm quan sát, gồm lợn thịt; lợn nái và lợn đực giống (không kể lợn sữa); số lượng gia súc khác, bao gồm số ngựa, dê, cừu, hươu, nai, thỏ, chó...có tại thời điểm quan sát.

Tổng số gia cầm bao gồm: số gà, vịt, ngan, ngỗng nuôi lấy thịt và đẻ trứng; số lượng gia cầm khác, bao gồm số chim cút, bồ câu, đà điểu... có tại thời điểm quan sát

Số lượng vật nuôi khác, bao gồm số ong, rắn... có tại thời điểm quan sát.

Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu là khối lượng sản phẩm chính của vật nuôi chủ yếu (gia súc, gia cầm và vật nuôi khác) do lao động chăn nuôi kết hợp với quá trình sinh trưởng tự nhiên của vật nuôi tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm:

Sản lượng thịt hơi xuất chuồng: Trọng lượng sống của từng loại gia súc, gia cầm và vật nuôi khác khi xuất chuồng với mục đích để giết thịt (bán, cho, biếu, tặng, tự tiêu dùng trong gia đình...); không tính trọng lượng của gia súc, gia cầm

và vật nuôi khác xuất chuồng bán để nuôi tiếp và những con còi cọc, bị bệnh nhưng vẫn giết mổ lấy thịt.

Sản lượng sản phẩm chăn nuôi không qua giết mổ: Các loại sản phẩm thu được trong quá trình chăn nuôi gia súc, gia cầm và vật nuôi khác nhưng không qua giết mổ như sữa, trứng gia cầm, kén tằm, mật ong, lông cừu, nhung hươu...

LÂM NGHIỆP

Rừng được xác định và phân loại theo Thông tư số 34/2009/TT-BNNPTNT ngày 10 tháng 6 năm 2009 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

Sản lượng gỗ và lâm sản ngoài gỗ là sản lượng gỗ, củi, tre, nứa, vầu, luồng,... và các sản phẩm khác như cánh kiến, nhựa cây, quả có dầu, quả có hạt,... được khai thác và thu nhặt từ rừng tự nhiên, rừng trồng và cây lâm nghiệp trồng phân tán trong một thời kỳ nhất định.

THỦY SẢN

Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản là diện tích đã được sử dụng cho hoạt động nuôi trồng thủy sản, tính cả diện tích bờ bao; đối với diện tích ương, nuôi giống thủy sản thì bao gồm cả những diện tích phụ trợ cần thiết như ao lắng lọc, ao xả. Chỉ tiêu này không bao gồm diện tích đất có mặt nước chuyên dùng vào việc khác nhưng được tận dụng nuôi trồng thủy sản như hồ thủy lợi, thủy điện.

Sản lượng thủy sản là khối lượng sản phẩm của một loại hoặc một nhóm các loại thủy sản thu được trong một thời kỳ nhất định, bao gồm: Sản lượng thủy sản khai thác, sản lượng thủy sản nuôi trồng.

- *Sản lượng thủy sản khai thác* gồm sản lượng hải sản khai thác và sản lượng thủy sản khai thác tự nhiên trên các sông, suối, hồ, đầm, ruộng nước,...
- *Sản lượng thủy sản nuôi trồng* gồm tất cả sản lượng các loại thủy sản thu được nhờ kết quả hoạt động của nghề nuôi trồng thủy sản tạo ra.

Số lượng và công suất tàu, thuyền có động cơ khai thác thủy sản biển là số lượng tàu thuyền thực tế có hoạt động khai thác thủy sản biển trong năm; kể cả những tàu, thuyền có động cơ mới đóng nhưng có mục đích sử dụng vào việc khai thác thủy sản biển lâu dài.

Công suất tàu, thuyền khai thác hải sản là tổng công suất hiện có của các máy chính của tàu, thuyền tại một thời điểm nhất định. Đơn vị tính công suất là mã lực (CV). Số tàu, thuyền có động cơ khai thác thủy sản biển được chia thành các nhóm: nhỏ hơn 20CV; từ 20 đến dưới 50CV; từ 50 đến dưới 90CV; từ 90 đến dưới 250CV; từ 250 đến dưới 400CV; từ 400CV trở lên.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

AGRICULTURE

***Farms** are households which produce goods on a large scale and must meet certain criteria for production scale and output in agriculture, forestry and fishing.*

Currently, according to Circular No. 27/2011/TT-BNNPTNT dated April 13, 2011 of the Ministry of Agriculture and Rural Development on “Criteria and procedures to grant certificate of farm economy”, individuals and households who engaged in agricultural, forestry or aquaculture production with the certification of farm economy standards must satisfy the following conditions:

For cultivation, aquaculture and integrated production establishments, their farming area must be over the limit (3.1 ha for the Southeast and the Mekong River Delta, 2.1 ha for the remaining provinces) and production value of goods reaches VND 700 million per year;

For livestock establishments must reach the output value of goods at VND 1 billion/year and over;

For forestry production establishments must have a minimum area of 31 ha and average output value of goods at VND 500 million per year and over.

***Annual planted area** is the planted area with agricultural crops which the growth period do not exceed one year from planting time to harvest, including cereal crops (rice, maize, millet etc.), industrial crops (sugarcane, rush, jute, etc.), medical plants, food crops and legumes.*

Annual planted area is recorded when the plant starts its growing process for each cropping season. In case that in the same area where crops are replanted many times due to being dead, the area is also recorded once time.

***The area of perennial crop** is the area of agricultural crops growing from the planting time to the first time of harvesting for one year and over and harvests products for many years, including industrial crops (tea, coffee, rubber, etc.), fruit trees (oranges, lemons, longans, etc.), medical plants (cinnamon, beans, etc.).*

Current area of perennial crops only recorded for the area of crops that are still alive at the time of observation, including the area of concentrated cultivation and the area converted from area of scattered trees having products to the concentrated area.

***Production of agricultural crops** is the total volume of the main product of a certain agricultural crop or group of agricultural crops obtained in a cropping season or in a year of an agricultural production unit or a region/ geographical area.*

Production of each type of agricultural crops is determined by the form of the product. For products such as rice, maize, green beans, soybeans, etc. are recorded in the form of dry grain; sweet potatoes, potatoes, cassava are recorded in form of fresh bulbs; tea in form of fresh buds, coffee in form of dry kernel, rubber in form of dried latex, fruits in form of fresh fruits, etc.

Yield of agricultural crops refers to the main product per one area unit of a certain agricultural crop or group of agricultural crops actually harvested in a production season or in a year on average planted area.

- For annual crops:

$$\text{Planted yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Planted area}}$$

$$\text{Harvested yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Harvested area}}$$

- For perennial crops:

$$\text{Harvested yield (season, year)} = \frac{\text{Harvested production (year)}}{\text{Productive area (year)}}$$

The number of livestock, poultry and other domestic animals is the number of heads of livestock, poultry or others alive in the process of livestock production at the time of enumeration, including:

- Number of livestock includes total existing number of buffaloes and cattle at the time of observation (including the newly born cattle within 24 hours); total number of existing pigs, including pigs for pork; sows and boars (excluding piglets); other livestock, including horses, goats, sheep, deer, rabbits, dogs, etc. at the time of observation;
- Total number of poultry included number of chickens, ducks, perching ducks and goose raised for food and eggs and others including total number of quail, pigeons, ostriches, etc. at the time of observation;
- Number of other domestic animals includes number of bees, pythons, snakes, etc. at the time of observation.

Main livestock production is the volume of major livestock (cattle, poultry and other domestic animals) produced by cultivation activity and the natural growth of livestock during a given period, including:

Living weight production: refers to living weight of each kind of livestock, poultry and other domestic animals when being sold for the purpose of slaughter (sale, donation, self-consumption in the family, etc.), excluding the weight of livestock, poultry and other domestic animals to be sold for further breeding and the stunted, sick, but still being slaughtered for meat.

Output of non-slaughtered livestock products: Products obtained during the process of raising livestock, poultry and other domestic animals but not through slaughter such as milk, poultry eggs, silkworm cocoons, honey, sheep wool, deer velvet, etc.

FORESTRY

Forests are identified and classified according to the Ministry of Agriculture and Rural Development's Circular No. 34/2009/TT-BNNPTNT dated June 10, 2009.

Output of timber and non-timber forest products includes output of timber, firewood, bamboo, neohouzeaua, bambusa nutans, dendrocalamus barbatus, etc., and other products such as shellac, resins, oleaginousfruits, nuts, etc., harvested and collected from natural forests, planted forests and scattered forests in a certain period of time.

FISHERY

Water surface area for aquaculture is the area used for aquaculture, including the area of embankment; for aquaculture breeding and hatchery area includes necessary supplement areas such as filtering ponds and letting out ponds. This indicator does not cover areas of land with special-use water surface for other purposes, but are used for aquaculture such as irrigation and hydropower reservoirs.

Aquatic production refers to volume of an aquatic product or a group of aquatic species obtained during a given period, including aquatic capture production and aquaculture production:

- Aquatic capture production includes production of catches from the sea, and production of naturally captured from rivers, streams, lakes, lagoons, or rice fields, etc.
- Aquaculture production includes all aquaculture production resulting from aquaculture.

Quantity and capacity of motorized marine vessels and boats is the number of actual vessels, boats engaged in marine capture fisheries during the year; including newly-built motorized boats and vessels for purposes of long-term marine capture fisheries.

Capacity of vessels and boats is the total available capacity of the main engines of vessels and boats at a given time. Unit of capacity is horsepower (CV). Motorized vessels and boats for marine capture fisheries are divided into different groups: less than 20 CV; from 20 to under 50CV; from 50 to under 90CV; from 90 to under 250 CV; from 250 to under 400 CV; from 400 CV and over.

MỘT SỐ NÉT VỀ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN NĂM 2018

1. Nông nghiệp

Diện tích gieo trồng cây hàng năm ước đạt 40.108 ha, giảm 3,4% so với năm 2017. Trong đó, diện tích lúa 16.919 ha, giảm 11,8% so với năm trước; rau các loại 7.693 ha, giảm 2,8%; hoa lan 647 ha, tăng 10,8%. Sản lượng lúa đạt 79.119 tấn, giảm 8,5%; rau các loại đạt 243.093 tấn, tăng 5,4%; hoa lan 48.066 ngàn cành, tăng 10%.

Tại thời điểm 1/10/2018, đàn trâu có 4.748 con, giảm 11,7% so với cùng thời điểm năm 2017. Đàn bò 123.767 con, giảm 1%; trong đó, đàn bò sữa là 81.280 con, giảm 3,7%. Đàn heo có 290.152 con, giảm 4,2%. Đàn gia cầm có 354.500 con, giảm 26,4%.

2. Lâm nghiệp

Diện tích trồng rừng tập trung là 93 ha, giảm 1,1% so với năm 2017; diện tích rừng được quản lý bảo vệ là 35.794 ha. Sản lượng gỗ khai thác đạt 10.962 m³, giảm 0,3%; nguyên liệu giấy ngoài gỗ 58.797 tấn, tăng 0,1%.

3. Thủy sản

Sản lượng thủy sản đạt 61.825 tấn, tăng 2,3% so với năm 2017. Trong đó, sản lượng thủy sản khai thác đạt 19.488 tấn, chiếm 31,5% tổng số, giảm 1,8%; sản lượng nuôi trồng đạt 42.337 tấn, chiếm 68,5%, tăng 4,2%. Sản lượng cá 19.240 tấn, giảm 3,2%; tôm 15.980 tấn, tăng 2,9% và thủy sản khác 26.605 tấn, tăng 6,1%.

AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING IN 2018

1. Agriculture

Planted areas of main annual crops were estimated at 40,108 hectares, a decline by 3.4% compared to 2017. Of which, planted area of paddy was 16,919 hectares, a decline by 11.8% over the previous year; Vegetables with 7,693 hectares, a decline by 2.8%; orchid with 647 ha, an increase of 10.8%. Production of paddy reached 79,119 tons, declining by 8.5%; vegetables reached 243,093 tons, a rise of 5.4%; orchid with 48.066 thousand branches, a rise of 10%.

As of October 1, 2018, buffalo population reached 4,748 heads, a decrease of 11.7% over the same period in 2017. Cow population reached 123,767 heads, declining by 1%; Of which, there were 81,280 dairy cows, a decline of 3.7%, pig population gained 290,152 heads, decreasing by 4.2%. Poultry population had 354,500 heads, a decline of 26.4%.

2. Forestry

The area of concentrated planted forest was 93 ha, decreasing 1.1% compared to 2017; The area of protected forest is 35,794 ha. Production of wood reached 10,962 m³, decreasing by 0.3%; Non-wood paper material: 58,797 tons, rising by 0.1%.

3. Fishing

Production of fishing reached 61,825 tons, an increase of 2.3% over the same period of last year. Of which, production of fishery catching reached 19,488 tons, accounting for 31.5 % of the total, a decrease of 1.8%; Aquaculture production reached 42,337 tons, accounting for 68.5%, rising by 4.2%. Fish yield was 19,240 tons, decreasing by 3.2%; shrimp 15,980 tons, an increase of 2.9% and other seafood 26,605 tons, an increase of 6.1%.

107 Số trang trại phân theo quận/huyện

Number of farms by district

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
TỔNG SỐ - TOTAL	2.055	215	239	214	171
Quận 2 - Dist. 2	39				
Quận 7 - Dist. 7	5				
Quận 9 - Dist. 9	100	21	28	21	25
Quận 12 - Dist. 12	190	1	1	1	
Gò Vấp - Go Vap	23				
Thủ Đức - Thu Duc	112	8	10	10	8
Bình Tân - Binh Tan	134				
Củ Chi - Cu Chi	545	120	123	123	110
Hóc Môn - Hoc Mon	263	45	50	45	14
Bình Chánh - Binh Chanh	189	7	7	4	4
Nhà Bè - Nha Be	53	5	1		1
Cần Giờ - Can Gio	402	8	19	10	9

108 Số trang trại phân theo ngành hoạt động và theo quận/huyện

Number of farms in 2018 by kind of activity and by district

	Tổng số Total	Chia ra - Of which	
		Trang trại chăn nuôi Livestock farm	Trang trại nuôi trồng thủy sản - Fishing farm
TỔNG SỐ - TOTAL	171	161	10
Quận 9 - Dist. 9	25	24	1
Thủ Đức - Thu Duc	8	8	
Củ Chi - Cu Chi	110	110	
Hóc Môn - Hoc Mon	14	14	
Bình Chánh - Binh Chanh	4	4	
Nhà Bè - Nha Be	1	1	
Cần Giờ - Can Gio	9		9

109 Diện tích gieo trồng cây hàng năm

Planted area of annual crops

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>			
		Cây lương thực <i>Paddy</i>	Cây rau, đậu <i>Vegetable, beans</i>	Cây công nghiệp <i>Industrial crops</i>	Cây hàng năm khác <i>Others</i>
		ha			
2005	57.286	41.728	8.583	4.169	2.806
2006	53.188	37.733	9.272	3.101	3.082
2007	49.719	34.131	9.303	3.061	3.224
2008	46.987	31.341	9.199	3.107	3.340
2009	44.176	28.484	9.120	3.093	3.479
2010	41.240	25.427	9.219	2.414	4.180
2011	39.662	22.863	9.763	2.512	4.524
2012	41.597	23.552	9.892	2.625	5.528
2013	44.371	22.910	10.383	2.893	8.185
2014	44.317	22.768	10.018	2.701	8.830
2015	43.644	22.039	8.966	2.382	10.257
2016	42.325	20.731	8.020	2.464	11.110
2017	41.512	20.424	7.940	2.278	10.870
Sơ bộ <i>Prel.2018</i>	40.108	18.963	7.712	1.984	11.449
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2005	89,1	87,0	96,3	87,7	106,0
2006	92,8	90,4	108,0	74,4	109,8
2007	93,5	90,5	100,3	98,7	104,6
2008	94,5	91,8	98,9	101,5	103,6
2009	94,0	90,9	99,1	99,5	104,2
2010	93,4	89,3	101,1	78,0	120,1
2011	96,2	89,9	105,9	104,1	108,2
2012	104,9	103,0	101,3	104,5	122,2
2013	106,7	97,3	105,0	110,2	148,1
2014	99,9	99,4	96,5	93,4	107,9
2015	98,5	96,8	89,5	88,2	116,2
2016	97,0	94,1	89,4	103,4	108,3
2017	98,1	98,5	99,0	92,5	97,8
Sơ bộ <i>Prel.2018</i>	96,6	92,8	97,1	87,1	105,3

110 Diện tích gieo trồng cây hàng năm phân theo loại cây

Planted area of annual crops by kind of crops

ĐVT - Unit: ha

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Tổng số - Total	41.240	43.644	42.324	41.512	40.108
Phân theo khu vực kinh tế - By ownership					
Nhà nước địa phương - Local state	1.112	951	1.098	1.020	987
Ngoài nhà nước - Non - state	40.128	42.693	41.226	40.492	39.121
Phân theo loại cây - By kind of crops					
Cây lương thực - Food crops	25.427	22.039	20.730	20.423	18.963
Cây có hạt - Cereals	25.263	21.331	19.951	19.656	17.695
Lúa cả năm - Annual paddy	24.397	20.391	19.471	19.184	16.919
Lúa Đông xuân - Winter - Spring paddy	6.611	4.921	5.158	5.403	4.875
Lúa Hè thu - Summer - Autumn paddy	6.519	7.241	6.466	6.139	5.555
Lúa Mùa - Winter paddy	11.267	8.229	7.847	7.642	6.489
Ngô - Maize	866	940	480	472	776
Cây chất bột lấy củ	164	708	779	767	1.268
Khoai mì - Cassava	73	416	485	402	627
Khoai lang - Sweet potatoes	45	54	60	43	53
Khoai khác - Others	46	238	234	322	588
Rau đậu các loại - Vegetables and beans	9.219	8.966	8.020	7.940	7.712
Rau các loại - Vegetables	9.203	8.940	7.962	7.915	7.693
Đậu ăn hạt - Beans	16	26	58	25	19
Cây công nghiệp hàng năm	2.414	2.382	2.464	2.279	1.984
Đậu phộng - Peanut	272	204	210	146	118
Thuốc lá - Tobacco	102	65	76	144	75
Mía - Sugar cane	2.024	2.097	2.174	1.955	1.783
Các loại cây khác - Others	16	16	4	34	8
Cây hàng năm khác - Other annual crops	4.180	10.257	11.110	10.870	11.449
Cây thức ăn gia súc, gia cầm Feed crops	3.571	7.898	8.873	8.440	8.878
Cây hàng năm khác Other annual crops	609	2.359	2.237	2.430	2.571

111 Diện tích cây hàng năm phân theo quận/huyện

Planted area of some annual crops by district

DVT - Unit: Ha

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
TỔNG SỐ - TOTAL	41.240	43.644	42.325	41.512	40.108
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	128	134	104	98	120
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	382	421	418	425	330
Quận 12 - <i>Dist. 12</i>	1.343	1.365	1.253	1.071	647
Gò Vấp - <i>Go Vap</i>	149	103	90	51	53
Tân Phú - <i>Tan Phu</i>	3				
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	102	155	167	154	149
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	194	159	155	150	121
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	359	397	408	361	342
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	21.720	25.643	25.300	25.153	25.720
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	4.335	4.660	4.208	4.121	3.302
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	11.514	9.956	9.829	9.483	8.949
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	405	114	98	85	54
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	606	537	295	360	321

112 Năng suất gieo trồng các loại cây hàng năm

Yield of annual crops

DVT: Tạ/ha - Unit: Quintal/ha

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Cây lương thực - Food crops					
Cây có hạt - Cereals					
Lúa cả năm - <i>Annual paddy</i>	37,6	43,3	43,8	45,1	46,8
Lúa Đông xuân - <i>Winter - Spring paddy</i>	43,9	48,0	49,3	49,1	50,5
Lúa Hè thu - <i>Summer - Autumn paddy</i>	38,4	43,5	43,5	44,8	47,0
Lúa Mùa - <i>Winter paddy</i>	33,5	40,4	40,3	42,4	43,8
Ngô - <i>Maize</i>	35,4	34,5	37,1	37,5	38,8
Cây chất bột lấy củ					
Khoai mì - <i>Cassava</i>	76,4	67,4	68,5	74,8	81,3
Khoai lang - <i>Sweet potatoes</i>	74,7	62,0	60,8	62,0	67,0
Khoai khác - <i>Others</i>	82,2	46,8	57,8	58,4	59,7
Rau đậu các loại - Vegetables and beans					
Rau các loại - <i>Vegetables</i>	229,2	274,4	279,3	291,3	316,0
Đậu ăn hạt - <i>Beans</i>	6,9	7,8	8,4	9,5	11,0
Cây công nghiệp hàng năm					
Annual industrial crops					
Đậu phộng - <i>Peanut</i>	27,1	30,2	31,7	31,2	30,7
Thuốc lá - <i>Tobacco</i>	17,5	20,3	22,8	24,0	26,1
Mía - <i>Sugar cane</i>	616,7	714,6	688,3	739,2	737,6

113 Sản lượng các loại cây hàng năm

Production of annual crops

ĐVT: Tấn - Units: Tons

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Cây lương thực - Food crops					
<i>Cây có hạt - Cereals</i>					
Lúa cả năm - Annual paddy	91.770	88.330	85.187	86.452	79.119
Lúa Đông xuân - Winter - Spring paddy	28.993	23.605	25.448	26.525	24.604
Lúa Hè thu - Summer - Autumn paddy	25.039	31.503	28.142	27.503	26.117
Lúa Mùa - Winter paddy	37.738	33.222	31.597	32.424	28.398
Ngô - Maize	3.066	3.237	1.776	1.770	3.008
<i>Cây chất bột lấy củ</i>					
Khoai mì - Cassava	1.272	4.250	5.038	5.158	8.963
Khoai lang - Sweet potatoes	558	2.802	3.321	3.008	5.094
Khoai khác - Others	336	336	364	266	359
Khoai khác - Others	378	1.112	1.353	1.884	3.510
Rau đậu các loại - Vegetables and beans					
Rau các loại - Vegetables	210.903	245.334	222.401	230.532	243.093
Đậu ăn hạt - Beans	11	20	49	23	21
Cây công nghiệp hàng năm <i>Annual industrial crops</i>					
Đậu phộng - Peanut	739	616	667	455	362
Thuốc lá - Tobacco	179	132	173	346	196
Mía - Sugar cane	124.826	149.859	149.629	144.520	131.512

114 Diện tích, sản lượng cây lương thực có hạt

Planted area and production of cereals

	Diện tích - <i>Planted area</i>			Sản lượng - <i>Production</i>		
	Tổng số	Trong đó - <i>Of which</i>		Tổng số	Trong đó - <i>Of which</i>	
	<i>Total</i>	Lúa - <i>Paddy</i>	Ngô - <i>Maize</i>	<i>Total</i>	Lúa - <i>Paddy</i>	Ngô - <i>Maize</i>
	Ha			Tấn - <i>Ton</i>		
2005	41.436	40.439	997	136.941	133.649	3.292
2006	37.431	36.256	1.175	108.270	104.212	4.058
2007	33.863	32.792	1.071	116.706	112.976	3.730
2008	31.121	30.415	706	108.342	105.882	2.460
2009	28.294	27.131	1.163	104.049	99.960	4.089
2010	25.263	24.397	866	94.836	91.770	3.066
2011	22.704	22.057	647	88.199	85.884	2.315
2012	23.133	22.364	769	95.591	92.962	2.629
2013	22.424	21.293	1.131	93.807	90.259	3.548
2014	22.175	20.808	1.367	93.063	88.602	4.461
2015	21.331	20.391	940	91.567	88.330	3.237
2016	19.951	19.471	480	86.963	85.187	1.776
2017	19.656	19.184	472	88.222	86.452	1.770
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	17.695	16.919	776	82.127	79.119	3.008
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
2005	87,2	86,7	110,5	84,3	83,9	107,7
2006	90,3	89,7	117,9	79,1	78,0	123,3
2007	90,5	90,4	91,1	107,8	108,4	91,9
2008	91,9	92,8	65,9	92,8	93,7	66,0
2009	90,9	89,2	164,7	96,0	94,4	166,2
2010	89,3	89,9	74,5	91,1	91,8	75,0
2011	89,9	90,4	74,7	93,0	93,6	75,5
2012	101,9	101,4	118,9	108,4	108,2	113,6
2013	96,9	95,2	147,1	98,1	97,1	135,0
2014	98,9	97,7	120,9	99,2	98,2	125,7
2015	96,2	98,0	68,8	98,4	99,7	72,6
2016	93,5	95,5	51,1	95,0	96,4	54,9
2017	98,5	98,5	98,3	101,4	101,5	99,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	90,0	88,2	164,4	93,1	91,5	169,9

115 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo quận/huyện

Planted area of cereals by district

ĐVT- Unit: Ha

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
TỔNG SỐ - TOTAL	25.263	21.331	19.951	19.656	17.695
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	103	126	91	91	115
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	184	200	195	207	130
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	85	140	106	104	101
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	4	2	4	1	1
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	297	300	323	310	300
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	14.487	13.731	12.713	12.774	11.776
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	2.371	1.514	1.574	1.832	1.444
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	6.828	4.771	4.653	3.997	3.544
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	400	69	68	54	20
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	504	478	226	287	264

116 Sản lượng cây lương thực có hạt phân theo quận/huyện

Production of cereals by district

ĐVT: Tấn - Unit: Ton

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
TỔNG SỐ - TOTAL	94.835	91.567	86.963	88.222	82.127
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	285	433	296	367	375
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	607	652	636	714	449
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	213	296	212	340	282
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	12	7	12	4	4
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	916	840	1.270	1.197	1.235
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	58.075	61.811	58.145	60.096	57.018
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	9.414	6.762	7.498	8.488	7.183
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	23.724	19.578	18.285	15.918	14.545
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	400	74	74	62	55
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	1.189	1.114	535	1.036	981

117 Diện tích gieo trồng lúa cả năm

Planted area

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa <i>Winter paddy</i>
		Ha		
2005	40.439	9.383	7.330	23.726
2006	36.256	9.401	7.125	19.730
2007	32.792	7.657	7.574	17.561
2008	30.415	6.987	7.487	15.941
2009	27.131	6.508	7.053	13.570
2010	24.397	6.611	6.519	11.267
2011	22.057	5.418	6.042	10.597
2012	22.364	6.405	5.952	10.007
2013	21.293	6.065	6.271	8.957
2014	20.808	5.558	6.468	8.782
2015	20.391	4.921	7.241	8.229
2016	19.471	5.158	6.466	7.847
2017	19.184	5.403	6.139	7.642
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	16.919	4.875	5.555	6.489
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2005	86,7	85,0	80,5	89,6
2006	89,7	100,2	97,2	83,2
2007	90,4	81,4	106,3	89,0
2008	92,8	91,2	98,9	90,8
2009	89,2	93,1	94,2	85,1
2010	89,9	101,6	92,4	83,0
2011	90,4	82,0	92,7	94,1
2012	101,4	118,2	98,5	94,4
2013	95,2	94,7	105,4	89,5
2014	97,7	91,6	103,1	98,0
2015	98,0	88,5	112,0	93,7
2016	95,5	104,8	89,3	95,4
2017	98,5	104,7	94,9	97,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	88,2	90,2	90,5	84,9

118 Năng suất lúa cả năm

Yield of paddy

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Lúa đông xuân <i>Spring paddy</i>	Lúa hè thu <i>Autumn paddy</i>	Lúa mùa <i>Winter paddy</i>
		Tạ/ha - Quintal/ha		
2005	33,1	39,9	30,1	31,3
2006	28,6	40,7	29,4	22,8
2007	34,5	42,2	35,2	30,7
2008	34,8	43,1	37,9	29,7
2009	36,8	43,5	38,0	33,1
2010	37,6	43,9	38,4	33,5
2011	38,9	44,6	40,5	35,2
2012	41,6	47,9	41,6	37,5
2013	42,4	47,9	42,0	38,9
2014	42,6	47,7	42,2	39,6
2015	43,3	48,0	43,5	40,4
2016	43,8	49,3	43,5	40,3
2017	45,1	49,1	44,8	42,4
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	46,8	50,5	47,0	43,8
		Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %		
2005	96,8	97,8	83,8	101,6
2006	86,4	102,0	97,7	72,8
2007	120,6	103,7	119,7	134,6
2008	100,9	102,1	107,7	96,7
2009	105,7	100,9	100,3	111,4
2010	102,2	100,9	101,1	101,2
2011	103,5	101,6	105,5	105,1
2012	106,9	107,4	102,8	106,5
2013	101,9	100,0	100,9	103,8
2014	100,4	99,6	100,4	101,9
2015	101,7	100,5	103,1	101,9
2016	101,0	102,9	100,1	99,7
2017	103,0	99,5	102,9	105,3
Sơ bộ - <i>Prel. 2018</i>	103,9	102,9	104,9	103,3

119 Sản lượng lúa cả năm

Production of paddy

	Tổng số Total	Chia ra - Of which		
		Lúa đông xuân Spring paddy	Lúa hè thu Autumn paddy	Lúa mùa Winter paddy
Tấn - Tons				
2005	133.649	37.484	22.033	74.132
2006	104.212	38.292	20.946	44.974
2007	112.976	32.312	26.667	53.997
2008	105.882	30.112	28.388	47.382
2009	99.960	28.300	26.776	44.884
2010	91.770	28.993	25.039	37.738
2011	85.884	24.141	24.441	37.302
2012	92.962	30.681	24.771	37.510
2013	90.259	29.063	26.362	34.834
2014	88.602	26.518	27.286	34.798
2015	88.330	23.605	31.503	33.222
2016	85.187	25.448	28.142	31.597
2017	86.452	26.525	27.503	32.424
Sơ bộ - Prel. 2018	79.119	24.604	26.117	28.398
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
2005	83,9	83,2	67,4	90,8
2006	78,0	102,2	95,1	60,7
2007	108,4	84,4	127,3	120,1
2008	93,7	93,2	106,5	87,7
2009	94,4	94,0	94,3	94,7
2010	91,8	102,4	93,5	84,1
2011	93,6	83,3	97,6	98,8
2012	108,2	127,1	101,4	100,6
2013	97,1	94,7	106,4	92,9
2014	98,2	91,2	103,5	99,9
2015	99,7	89,0	115,5	95,5
2016	96,4	107,8	89,3	95,1
2017	101,5	104,2	97,7	102,6
Sơ bộ - Prel. 2018	91,5	92,8	95,0	87,6

120 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa cả năm phân theo quận/huyện

Planted area, yield, production of paddy by district

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích - Planted area (ha)					
Tổng số - Total	24.397	20.391	19.471	19.184	16.919
Chia ra - Of which					
Quận 2 - Dist. 2	103	126	91	91	115
Quận 9 - Dist. 9	184	200	195	207	131
Bình Thạnh - Binh Thanh	85	140	106	104	101
Thủ Đức - Thu Duc	4	2	4	1	1
Bình Tân - Binh Tan	297	300	322	310	300
Củ Chi - Cu Chi	13.756	12.846	12.306	12.344	11.032
Hóc Môn - Hoc Mon	2.325	1.498	1.545	1.820	1.431
Bình Chánh - Binh Chanh	6.756	4.753	4.630	3.988	3.537
Nhà Bè - Nha Be	400	69	67	54	20
Cần Giờ - Can Gio	487	457	205	265	251
Năng suất - Yield (tạ/ha)					
Tổng số - Total	37,6	43,3	43,8	45,1	46,8
Chia ra - Of which					
Quận 2 - Dist. 2	27,7	34,4	32,5	40,4	32,6
Quận 9 - Dist. 9	33,0	32,5	32,6	34,5	34,4
Bình Thạnh - Binh Thanh	25,1	21,1	20,0	32,7	27,9
Thủ Đức - Thu Duc	30,0	38,0	30,0	36,0	30,0
Bình Tân - Binh Tan	30,8	40,0	39,5	38,6	41,2
Củ Chi - Cu Chi	40,3	45,5	46,0	47,4	49,1
Hóc Môn - Hoc Mon	39,8	44,8	47,9	46,4	49,9
Bình Chánh - Binh Chanh	34,8	41,0	39,2	39,8	41,1
Nhà Bè - Nha Be	10,0	10,8	11,0	11,5	27,6
Cần Giờ - Can Gio	23,7	23,6	24,8	35,8	37,2
Sản lượng - Production (tấn)					
Tổng số - Total	91.770	88.329	85.188	86.452	79.119
Chia ra - Of which					
Quận 2 - Dist. 2	285	433	296	368	375
Quận 9 - Dist. 9	607	651	637	714	449
Bình Thạnh - Binh Thanh	213	296	212	340	282
Thủ Đức - Thu Duc	12	8	12	4	4
Bình Tân - Binh Tan	916	1.200	1.270	1.197	1.235
Củ Chi - Cu Chi	55.425	58.395	56.638	58.510	54.121
Hóc Môn - Hoc Mon	9.255	6.708	7.394	8.446	7.137
Bình Chánh - Binh Chanh	23.504	19.488	18.147	15.863	14.527
Nhà Bè - Nha Be	400	74	74	62	55
Cần Giờ - Can Gio	1.153	1.076	508	948	934

121

Diện tích, năng suất, sản lượng lúa đông xuân
phân theo quận/huyện*Planted area, yield, production of spring paddy by district*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích – Planted area (ha)					
Tổng số - Total	6.611	4.921	5.158	5.403	4.875
Chia ra - Of which					
Quận 9 - Dist. 9	93	57	72	79	51
Thủ Đức - Thu Duc	2		1		
Bình Tân - Binh Tan	86	100	109	120	100
Củ Chi - Cu Chi	5.555	3.957	4.054	4.270	3.854
Hóc Môn - Hoc Mon	875	792	892	904	781
Bình Chánh - Binh Chanh		15	30	30	89
Năng suất - Yield (tạ/ha)					
Tổng số - Total	43,9	48,0	49,3	49,1	50,5
Chia ra - Of which					
Quận 9 - Dist. 9	34,0	34,9	34,9	34,0	32,6
Thủ Đức - Thu Duc	30,0		40,0		
Bình Tân - Binh Tan	30,0	40,0	40,2	35,4	41,5
Củ Chi - Cu Chi	44,5	49,0	49,7	49,5	50,6
Hóc Môn - Hoc Mon	42,2	45,0	50,6	50,9	53,7
Bình Chánh - Binh Chanh		35,0	34,7	33,0	34,6
Sản lượng - Production (tấn)					
Tổng số - Total	28.993	23.605	25.448	26.525	24.604
Chia ra - Of which					
Quận 9 - Dist. 9	316	200	251	268	167
Thủ Đức - Thu Duc	6		5	0	0
Bình Tân - Binh Tan	258	400	439	425	415
Củ Chi - Cu Chi	24.720	19.388	20.138	21.134	19.521
Hóc Môn - Hoc Mon	3.693	3.564	4.511	4.599	4.193
Bình Chánh - Binh Chanh	-	53	104	99	308

122 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa hè thu phân theo quận/huyện

Planted area, yield, production of autumn paddy by district

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích (ha)					
Tổng số - Total	6.519	7.241	6.466	6.139	5.555
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - Dist. 2	13	36	1	20	36
Quận 9 - Dist. 9	70	75	60	66	56
Bình Thạnh - Binh Thanh	-	80	-	-	-
Thủ Đức - Thu Duc	-	1	1	-	-
Bình Tân - Binh Tan	88	100	110	90	100
Củ Chi - Cu Chi	3.586	4.565	4.022	3.944	3.407
Hóc Môn - Hoc Mon	261	181	199	225	304
Bình Chánh - Binh Chanh	2.454	2.140	2.068	1.763	1.620
Cần Giờ - Can Gio	47	62	5	31	32
Năng suất (tạ/ha)					
Tổng số - Total	38,4	43,5	43,5	44,8	47,0
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - Dist. 2	31,5	39,4	30,0	33,0	30,0
Quận 9 - Dist. 9	32,4	33,4	33,0	37,7	37,5
Bình Thạnh - Binh Thanh	-	22,0	-	-	-
Thủ Đức - Thu Duc	-	33,3	33,3	-	-
Bình Tân - Binh Tan	30,0	40,0	40,0	40,0	39,5
Củ Chi - Cu Chi	40,4	46,4	46,6	48,3	50,0
Hóc Môn - Hoc Mon	40,0	42,8	44,9	42,0	48,7
Bình Chánh - Binh Chanh	36,0	39,3	38,0	38,0	41,8
Cần Giờ - Can Gio	30,0	23,1	14,9	40,6	35,6
Sản lượng (tấn)					
Tổng số - Total	25.039	31.503	28.142	27.503	26.117
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - Dist. 2	41	143	3	66	108
Quận 9 - Dist. 9	227	252	198	250	210
Bình Thạnh - Binh Thanh	-	176	-	0	0
Thủ Đức - Thu Duc	-	4	4	0	0
Bình Tân - Binh Tan	264	400	440	360	395
Củ Chi - Cu Chi	14.488	21.205	18.731	19.061	17.046
Hóc Môn - Hoc Mon	1.044	776	893	944	1.479
Bình Chánh - Binh Chanh	8.834	8.404	7.866	6.695	6.765
Cần Giờ - Can Gio	141	143	7	126	114

123 Diện tích, năng suất, sản lượng lúa mùa phân theo quận/huyện

Planted area, yield, production of winter paddy by district

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích (ha)					
Tổng số - Total	11.267	8.229	7.847	7.643	6.489
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	90	90	90	71	79
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	21	67	63	62	23
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	85	60	106	104	101
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	2	1	1	1	1
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	123	100	103	100	100
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	4.615	4.324	4.231	4.130	3.771
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	1.189	524	454	691	347
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	4.302	2.598	2.532	2.196	1.828
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	400	69	68	54	20
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	440	395	201	234	219
Năng suất (tạ/ha)					
Tổng số - Total	33,5	40,4	40,3	42,4	43,8
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	27,1	32,3	32,5	42,5	33,8
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	30,5	29,6	30,0	31,7	30,8
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	25,1	20,0	20,0	32,7	27,9
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	32,0	40,0	38,0	41,2	42,5
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	35,1	41,2	42,0	44,3	46,6
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	38,0	45,2	43,8	42,0	42,3
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	34,1	42,5	40,2	41,3	40,8
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	10,0	10,9	10,9	11,5	27,6
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	23,0	23,6	25,0	35,1	37,4
Sản lượng (tấn)					
Tổng số - Total	37.738	33.222	31.597	32.424	28.398,0
<i>Chia ra - Of which</i>					
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	244	290	293	302	267
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	64	199	188	197	72
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	213	120	212	340	282
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	6	4	4	4	4
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	394	400	391	412	425
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	16.217	17.802	17.769	18.315	17.554
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	4.518	2.368	1.989	2.903	1.465
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	14.670	11.031	10.177	9.069	7.454
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	400	74	74	62	55
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	1.012	933	501	822	820

124 Diện tích, sản lượng rau các loại phân theo quận/huyện

Planted area, production of vegetables by district

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích (ha)					
Tổng số - Total	9.196	8.940	7.962	7.915	7.693
Chia ra - <i>Of which</i>					
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	8	6	5	6	4
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	113	77	73	59	52
Quận 12 - <i>Dist. 12</i>	1.266	1.233	1.121	968	535
Gò Vấp - <i>Go Vap</i>	113	82	68	43	46
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	160	84	74	89	59
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	23	10	10	13	10
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	3.421	2.841	2.729	3.041	3.666
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	1.462	2.045	1.522	1.072	1.013
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	2.553	2.496	2.310	2.561	2.255
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	5	29	16	10	9
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	72	37	34	53	44
Sản lượng (tấn)					
Tổng số - Total	210.800	245.334	222.401	230.532	243.093
Chia ra - <i>Of which</i>					
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	240	133	85	186	106
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	1.822	1.518	1.298	1.438	1.355
Quận 12 - <i>Dist. 12</i>	22.560	29.078	25.052	29.126	19.121
Gò Vấp - <i>Go Vap</i>	2.820	1.946	1.558	1.226	1.506
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	3.830	2.064	1.577	2.508	1.959
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	575	265	246	232	268
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	77.668	88.144	83.034	89.874	116.909
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	34.264	52.895	46.066	32.428	32.348
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	66.405	68.385	62.878	72.377	68.369
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	20	545	272	197	257
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	596	361	335	940	895

125 Diện tích gieo trồng một số cây lâu năm

Planted area of some perennial crops

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Pre1.2018
Cây ăn quả - Fruit crops	9.780	6.080	5.064	4.980	5.006
Trong đó – <i>Of which</i>					
Xoài - <i>Mango</i>	3.837	2.037	1.817	1.749	1.634
Cam - <i>Organe</i>	240	90	53	50	43
Nhãn - <i>Longan</i>	1.090	768	584	565	548
Vải, chôm chôm - <i>Litchi, rambutan</i>	575	323	316	313	290
Cây công nghiệp lâu năm	3.843	4.571	4.381	4.245	4.160
Cây lấy quả chứa dầu <i>Oil bearing fruit tree</i>	540	503	421	402	401
Điều- <i>Cashewnut</i>	188	83	42	39	37
Hồ tiêu- <i>Pepper</i>	128	100	72	71	67
Cao su- <i>Rubber</i>	2.987	3.885	3.846	3.733	3.654

STATISTICS
THỐNG KÊ

126 Diện tích cho sản phẩm và sản lượng một số cây lâu năm

Area having products and production of some perennial crops

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Diện tích cho sản phẩm (Ha) Area having products (Ha)					
Cây ăn quả - Fruit crops	8.556	5.730	4.851	4.779	4.805
Trong đó – Of which					
Xoài - Mango	3.120	1.919	1.740	1.713	1.603
Cam - Orange	240	88	52	48	41
Nhãn - Longan	1.090	763	581	530	516
Vải, chôm chôm - Litchi, rambutan	575	314	308	310	290
Cây công nghiệp lâu năm	3.522	4.299	4.199	3.951	3.967
Cây lấy quả chứa dầu - Oil bearing fruit tree	540	335	263	315	348
Điều - Cashewnut	188	75	38	35	37
Hồ tiêu - Pepper	128	95	72	71	67
Cao su - Rubber	2.666	3.794	3.826	3.530	3.516
Sản lượng (Tấn) - Production (Ton)					
Cây ăn quả - Fruit crops	70.000	59.582	46.340	42.963	44.524
Trong đó – Of which					
Xoài - Mango	26.940	20.178	17.535	17.310	16.416
Cam - Orange	2.952	1.087	630	611	528
Nhãn - Longan	7.848	5.780	4.381	4.216	4.274
Vải, chôm chôm - Litchi, rambutan	4.658	2.573	2.522	2.914	2.873
Cây công nghiệp lâu năm	11.127	11.125	10.564	10.837	11.339
Cây lấy quả chứa dầu - Oil bearing fruit tree	5.309	2.516	2.365	3.296	3.857
Điều - Cashewnut	165	83	42	35	37
Hồ tiêu - Pepper	192	161	123	133	127
Cao su - Rubber	5.460	8.365	8.034	7.373	7.318

127 Chăn nuôi tại thời điểm 1/10 hàng năm

Livestock as of annual 1st October

ĐVT: Con - Unit: Head

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Trâu – Buffaloes	4.448	5.472	4.995	5.377	4.748
Bò – Cattles	99.440	130.577	127.642	124.977	123.767
<i>Trong tổng số - Of which</i>					
- Bò sữa - <i>Milking cow</i>	75.446	103.598	90.132	84.382	81.280
* Bò đang cho sữa <i>Cow at milking period</i>	55.363	51.113	53.230	52.551	59.805
Đàn ngựa - Horse herd	105	37	21	19	2
Heo – Pigs	293.367	307.706	281.572	302.842	290.152
<i>Trong đó - Of which</i>					
- Heo thịt – <i>Pork</i>	245.281	264.318	236.932	249.911	244.680
- Heo nái – <i>Sow</i>	46.470	41.019	42.350	48.983	40.863
- Heo nọc – <i>Boar</i>	1.616	2.369	2.290	3.948	4.609
Đàn dê - Goat herd	2.930	2.849	2.451	3.127	3.086
Thỏ – Rabbit	4.163	2.737	1.569	1.564	1.282
Đàn gia cầm – Poultry	120.709	785.400	483.600	481.400	354.500
Sản phẩm chăn nuôi Production of animal husbandry					
- Thịt heo hơi (tấn) <i>Pig liveweight (ton)</i>	66.236	83.165	88.818	91.550	97.144
- Thịt trâu bò hơi (tấn) <i>Cattle liveweight (ton)</i>	8.244	8.179	9.494	9.856	10.857
- Thịt gia cầm hơi (tấn) <i>Poultry liveweight (ton)</i>	777	1.659	2.088	1.955	2.181
- Sữa bò tươi (tấn) <i>Fresh cow milk (ton)</i>	205.276	268.223	278.926	285.545	297.460

128 Lâm nghiệp

Forestry

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Trồng và nuôi rừng - (Ha) Forestation - (Ha)					
- Trồng rừng tập trung <i>Concentrated forestation</i>	80	134	98	94	93
Trong đó: Khu vực kinh tế nhà nước <i>Of which: State sector</i>	80	134	98	94	93
Phân theo loại rừng - <i>By type of forest</i>					
Rừng sản xuất - <i>Production forest</i>		134	98	94	93
Rừng phòng hộ - <i>Protection forest</i>	71				
Rừng đặc dụng - <i>Specialized forest</i>	9				
- Trồng cây phân tán <i>Dispersal tree planting</i>	121	279	246	251	253
- Rừng trồng được chăm sóc <i>Area of planted forest being cared</i>	508	571	544	581	490
Khai thác lâm sản Exploitation of forest products					
- Gỗ (m ³) - <i>Wood (m³)</i>	13.453	10.761	10.830	10.992	10.962
Trong đó: Khu vực kinh tế nhà nước <i>Of which: State sector</i>	12.453	10.761	10.830	10.992	10.962
- Củi - (Stere) - <i>Fire wood (Stere)</i>	9.460	2.809	2.969	3.058	3.148
Trong đó: Khu vực kinh tế nhà nước <i>Of which: State sector</i>	6.791	2.083	2.243	2.307	2.397
- Tre, trúc, lồ ô (Nghìn cây) <i>Bamboo (Thous. trees)</i>	4.460	936	899	879	875
- Lá dừa nước (Nghìn lá) <i>Coconut leaf (Thous. leaves)</i>	4.261	1.087	870	819	812
- Nguyên liệu giấy ngoài gỗ (Tấn) <i>Paper material (Ton)</i>	38.592	60.698	58.149	58.747	58.797
- Măng tươi (Tấn) <i>Fresh Asparagus (Ton)</i>	1.423	485	485	482	479
Hoạt động lâm nghiệp khác Other forestry activities					
Quản lý bảo vệ rừng (Ha) <i>Forest management and protection (Ha)</i>	30.772	33.211	35.794	35.794	35.794
Trong đó: Khu vực kinh tế nhà nước <i>Of which: State sector</i>	30.772	33.211	35.794	35.794	35.794

129 Diện tích nuôi trồng thủy sản

Area of aquaculture

ĐVT - Unit: Ha

	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Tổng số - Total	6.901	7.902	7.566	7.377
Phân theo loại thủy sản <i>By types of aquatic product</i>				
Cá - Fish	1.300	873	574	720
Tôm - Shrimp	4.578	5.794	5.851	5.616
Thủy sản khác - Other aquatic	1.023	1.235	1.141	1.041
Phân theo phương thức nuôi <i>By farming methods</i>				
Diện tích nuôi thâm canh và bán thâm canh <i>The area of intensive aquaculture and semi intensive aquaculture</i>	2.740	3.253	3.015	2.843
Diện tích nuôi quảng canh và quảng canh cải tiến <i>The area of extensive and improved extensive aquaculture</i>	4.161	4.649	4.551	4.534
Phân theo loại nước nuôi - By types of water				
Diện tích nước ngọt - <i>The area of freshwater</i>	1.208	705	388	592
Diện tích nước lợ - <i>Brackish water area</i>	5.188	6.416	6.513	6.140
Diện tích nước mặn - <i>The area of salty water</i>	505	781	665	645

130 Sản lượng thủy sản

Production of fishery

ĐVT: Tấn - Unit: Tons

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Tổng số - Total	43.960	55.598	58.782	60.459	61.825
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	50	231	95	169	138
Ngoài nhà nước - Non-State	43.910	55.367	58.687	60.290	61.687
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>		-	-	-	-
Phân theo khai thác, nuôi trồng <i>By types of catch, aquaculture</i>					
Khai thác - Catch	21.197	21.690	19.779	19.844	19.488
Nuôi trồng - Aquaculture	22.763	33.908	39.003	40.615	42.337
Phân theo loại thủy sản <i>By types of aquatic product</i>					
Cá - Fish	22.056	18.837	19.384	19.865	19.240
Tôm - Shrimp	13.441	16.967	16.389	15.524	15.980
Thủy sản khác - Other aquatic	8.463	19.794	23.009	25.070	26.605
Phân theo loại hình mặt nước <i>By types of water surface</i>					
Nước ngọt - Fresh water	6.744	7.180	8.263	7.362	6.206
Nước lợ - Brackish water	13.709	24.370	27.475	29.764	34.579
Nước mặn - Salty water	23.507	24.048	23.044	23.333	21.040

131 Số lượng và công suất tàu, thuyền có động cơ khai thác hải sản phân theo nhóm công suất và phương tiện đánh bắt

The number of boats, motor boats for exploitation of marine resources by capacity group and by means of catching

	2014	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel.2018
Số lượng - Number boats (Chiếc - Piece)	622	572	572	561	580
Phân theo nhóm công suất By capacity group					
Dưới 20 CV - Under 20 CV	199	239	234	237	239
Từ 20 CV đến dưới 50 CV From 20 CV to under 50 CV	368	274	280	249	250
Từ 50 CV đến dưới 90 CV From 50 CV to under 90 CV	23	19	13	19	46
Từ 90 CV đến dưới 250 CV From 90 CV to under 250 CV	18	25	27	35	33
Từ 250 CV đến dưới 400 CV From 250 CV to under 400 CV	8	13	10	13	11
Từ 400 CV trở lên - Over 400 CV	6	2	8	8	1
Phân theo phương tiện đánh bắt By means of catching					
Lưới kéo - Drift-net	145	117	125	121	91
Lưới vây - Tunny-net	7	16	2		
Lưới rê - Drag-net	352	372	389	360	362
Khác - Others	118	67	56	80	127
CÔNG SUẤT- Motor boats (CV)					
Phân theo nhóm công suất By capacity group	21.264	19.068	21.840	23.736	20.691
Dưới 20 CV - Under 20 CV	2.272	2.733	2.653	2.735	2.585
Từ 20 CV đến dưới 50 CV From 20 CV to under 50 CV	10.300	7.606	7.708	6.908	7.159
Từ 50 CV đến dưới 90 CV From 50 CV to under 90 CV	1.347	1.204	819	1.188	3.057
Từ 90 CV đến dưới 250 CV From 90 CV to under 250 CV	1.990	3.060	3.345	4.290	4.275
Từ 250 CV đến dưới 400 CV From 250 CV to under 400 CV	2.155	3.565	2.715	3.905	3.205
Từ 400 CV trở lên - Over 400 CV	3.200	900	4.600	4.710	410